



10.12.2024

POPRAWKI 1 - 20

Projekt opinii
Ilhan Kyuchyuk
(PE765.287v01-00)

Absolutorium za rok 2023: budżet ogólny UE – Trybunał Sprawiedliwości
Unii Europejskiej
(2024/2022(DEC))

Poprawka 1
Pascale Piera

Projekt opinii
Ustęp 1

Projekt opinii

1. docenia bardzo wysoki wskaźnik wykonania budżetu TSUE w 2023 r. (99,2 %), co stanowi dalszy wzrost w porównaniu z poprzednimi latami (98,4 % w 2022 r. i 98,7 % w 2021 r.);

Poprawka

1. docenia bardzo wysoki wskaźnik wykonania budżetu TSUE w 2023 r. (99,2 %), co stanowi dalszy wzrost w porównaniu z poprzednimi latami (98,4 % w 2022 r. i 98,7 % w 2021 r.); **podkreśla, że należy przedstawić bardziej szczegółowe informacje na temat wykorzystania środków przeznaczonych na budynki i IT, które stanowią znaczną część wydatków, choć brak jest konkretnych elementów prowadzących do bardziej optymalnego wykorzystania istniejących zasobów materialnych; stwierdza, że, podobnie jak w przypadku innych instytucji UE, nie zapowiedziano, że wreszcie nastąpi redukcja kosztów operacyjnych i zmniejszenie różnych wydatków;**

Or. fr

Poprawka 2
Pascale Piera

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. z zadowoleniem przyjmuje niedawną zmianę wprowadzoną do Protokołu nr 3 w sprawie statutu TSUE w drodze rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2019¹, zgodnie z którą przekazano Sądowi część właściwości Trybunału Sprawiedliwości do orzekania w trybie prejudycjalnym i rozszerzono mechanizm podejmowania przez Trybunał Sprawiedliwości decyzji o przyjęciu

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje niedawną zmianę wprowadzoną do Protokołu nr 3 w sprawie statutu TSUE w drodze rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2019¹, zgodnie z którą przekazano Sądowi część właściwości Trybunału Sprawiedliwości do orzekania w trybie prejudycjalnym i rozszerzono mechanizm podejmowania przez Trybunał Sprawiedliwości decyzji o przyjęciu

odwołań do rozpoznania, aby zachować zdolność Trybunału Sprawiedliwości do wydawania w odpowiednim czasie orzeczeń wysokiej jakości;

odwołań do rozpoznania, aby zachować zdolność Trybunału Sprawiedliwości do wydawania w odpowiednim czasie orzeczeń wysokiej jakości; ***ubolewa jednak, że ta zmiana Protokołu nr 3 w sprawie Statutu TSUE nie zapewniła żadnych dodatkowych gwarancji obywatelom UE ani osobom fizycznym lub prawnym mającym miejsce zamieszkania lub siedzibę statutową w państwie członkowskim w odniesieniu do przejrzystości i prawa dostępu do dokumentów związanych z postępowaniem sądowym;***

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2019 z dnia 11 kwietnia 2024 r. zmieniające Protokół nr 3 w sprawie statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (Dz.U. L, 2024/2019, 12.8.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2019/oj>).

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2019 z dnia 11 kwietnia 2024 r. zmieniające Protokół nr 3 w sprawie statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (Dz.U. L, 2024/2019, 12.8.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2019/oj>).

Or. fr

Poprawka 3 Daniel Buda

Projekt opinii Ustęp 3

Projekt opinii

3. z zadowoleniem przyjmuje niedawną zmianę wprowadzoną do Protokołu nr 3 w sprawie statutu TSUE w drodze rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2019¹, zgodnie z którą przekazano Sądowi część właściwości Trybunału Sprawiedliwości do orzekania w trybie prejudycjalnym i rozszerzono mechanizm podejmowania przez Trybunał Sprawiedliwości decyzji o przyjęciu odwołań do rozpoznania, ***aby*** zachować zdolność Trybunału Sprawiedliwości do

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje niedawną zmianę wprowadzoną do Protokołu nr 3 w sprawie statutu TSUE w drodze rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2019, zgodnie z którą przekazano Sądowi część właściwości Trybunału Sprawiedliwości do orzekania w trybie prejudycjalnym i rozszerzono mechanizm podejmowania przez Trybunał Sprawiedliwości decyzji o przyjęciu odwołań do rozpoznania, ***ze względu na pewność prawa i by czuwać nad***

wydawania w odpowiednim czasie
orzeczeń wysokiej jakości;

***przestrzeganiem zasady szybkości
postępowania, tak by zachować zdolność
Trybunału Sprawiedliwości do wydawania
w odpowiednim czasie orzeczeń wysokiej
jakości, co przyczynia się do
zagwarantowania sądom krajowym prawa
do skutecznego środka prawnego;***

¹ ***Rozporządzenie Parlamentu
Europejskiego i Rady (UE, Euratom)
2024/2019 z dnia 11 kwietnia 2024 r.
zmieniające Protokół nr 3 w sprawie
statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii
Europejskiej (Dz.U. L, 2024/2019,
12.8.2024, ELI:
<http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2019/oj>
).***

Or. ro

**Poprawka 4
Daniel Buda**

**Projekt opinii
Ustęp 3 a (nowy)**

Projekt opinii

Poprawka

***3a. zwraca uwagę, że w 2023 r. do
Trybunału Sprawiedliwości wniesiono
tylko o jedną sprawę mniej niż wynosi
dokładna średnia z ostatnich trzech lat: w
2023 r. zarejestrowano 821 nowych spraw,
czyli o 15 więcej niż w 2022 r. (806
spraw), a o 17 mniej niż w 2021 r. (838
spraw); zwraca uwagę, że podział sporów
według rodzaju sprawy jest również w
dużej mierze podobny do poprzednich lat
– to znaczy same wnioski o wydanie
orzeczenia w trybie prejudycjalnym i
odwołania stanowią nadal ponad 90 %
wszystkich spraw wniesionych do
Trybunału; odnotowuje również wzrost
liczby skarg bezpośrednich wniesionych
do Trybunału w 2023 r.;***

Or. ro

Poprawka 5
René Repasi, Sergey Lagodinsky

Projekt opinii
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

3a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że dzięki zmianie Protokołu nr 3 w sprawie statutu TSUE przejrzystość i otwartość postępowań sądowych zostaną wzmocnione dzięki publikacji pisemnych oświadczeń na stronie internetowej TSUE po zamknięciu sprawy; podkreśla w związku z tym potrzebę refleksji nad wdrażaniem statutu w drodze konstruktywnego dialogu między Parlamentem Europejskim a TSUE;

Or. en

Poprawka 6
René Repasi, Sergey Lagodinsky

Projekt opinii
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

3b. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że zmiana Protokołu nr 3 w sprawie statutu TSUE wzmacnia dostęp do wymiaru sprawiedliwości, ułatwiając Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Europejskiemu Bankowi Centralnemu interwencję w postępowaniach sądowych, w których powołano się na szczególny interes;

Or. en

Poprawka 7
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

4a. odnotowuje skrócenie średniego czasu rozpatrywania skarg bezpośrednich przed Trybunałem Sprawiedliwości (z 23,5 miesiąca w 2022 r. do 20,8 miesiąca w 2023 r.) i wniosków o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym (z 17,3 miesiąca do 16,8 miesiąca);

Or. ro

Poprawka 8
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

Poprawka

6. podkreśla, że w 2023 r. Trybunałowi Sprawiedliwości i Sądowi udało się zakończyć łącznie **1 687** spraw w porównaniu z **1 666** sprawami w 2022 r., i zauważa, że łączna liczba spraw w toku pozostaje stabilna w porównaniu z poprzednimi latami: jeśli uznamy wyżej wymienione 404 sprawy za jedną sprawę, na koniec 2023 r. w toku było **2 587** spraw, w porównaniu z **2 585** na koniec 2022 r. i **2 541** pod koniec 2021 r.;

6. podkreśla, że w 2023 r. Trybunałowi Sprawiedliwości i Sądowi udało się zakończyć łącznie **1687** spraw w porównaniu z **1666** sprawami w 2022 r., **przy czym średnia długość postępowań wyniosła 17,2 miesiąca**; zauważa, że łączna liczba spraw w toku pozostaje stabilna w porównaniu z poprzednimi latami: jeśli uznamy wyżej wymienione 404 sprawy za jedną sprawę, na koniec 2023 r. w toku było **2587** spraw, w porównaniu z **2585** na koniec 2022 r. i **2541** pod koniec 2021 r.;

Or. ro

Poprawka 9
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 7

Projekt opinii

7. z zadowoleniem odnotowuje wysoki wskaźnik wykorzystania e-Curia w 2023 r.: 94 % spraw zgłoszono do Sądu za pośrednictwem aplikacji e-Curia, czyli ***tak samo jak*** w 2022 r., natomiast wskaźnik wykorzystania e-Curia w Trybunale Sprawiedliwości wzrósł do około 89 % w porównaniu z 87 % w 2022 r.;

Poprawka

7. z zadowoleniem odnotowuje wysoki wskaźnik wykorzystania e-Curia w 2023 r. – ***w e-Curia zarejestrowano 10 502 konta***: 94 % spraw zgłoszono do Sądu za pośrednictwem aplikacji e-Curia, czyli ***tyle samo co*** w 2022 r., natomiast wskaźnik wykorzystania e-Curia w Trybunale Sprawiedliwości wzrósł do około 89 % w porównaniu z 87 % w 2022 r.;

Or. ro

**Poprawka 10
Pascale Piera**

**Projekt opinii
Ustęp 8 a (nowy)**

Projekt opinii

**Poprawka 11
Daniel Buda**

**Projekt opinii
Ustęp 10**

Projekt opinii

10. odnotowuje kontynuację działań prowadzonych przez Sieć Sądową Unii

Poprawka

8a. stwierdza, że jeśli chodzi o postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, w 2023 r. do Trybunału Sprawiedliwości wniesiono 52 sprawy, co stanowi znaczny wzrost o 49 % w porównaniu z 2022 r. i o 189 % w porównaniu z 2020 r.; podkreśla w związku z tym wyraźną wolę Komisji utrudniania działań i naruszania suwerenności państw członkowskich;

Or. fr

Poprawka

10. ***przypomina, że głównym zadaniem Trybunału są dialog i współpraca z***

Europejskiej, przyczyniającą się do wspierania i ułatwiania współpracy między TSUE a sądami krajowymi, *i* z zadowoleniem przyjmuje zacieśnienie współpracy między TSUE a Europejską Siecią Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości, ponieważ współpraca ta umożliwia sędziom krajowym udział w stażach, wizytach studyjnych i corocznych seminariach w TSUE;

sądami krajowymi; odnotowuje i przyjmuje z zadowoleniem kontynuację działań prowadzonych przez Sieć Sądową Unii Europejskiej, przyczyniającą się do wspierania i ułatwiania współpracy między TSUE a sądami krajowymi, *zwłaszcza sądami konstytucyjnymi i najwyższymi; z zadowoleniem przyjmuje zacieśnienie* współpracy między TSUE a Europejską Siecią Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości, ponieważ współpraca ta umożliwia sędziom krajowym udział w stażach, wizytach studyjnych i corocznych seminariach w TSUE; *z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie przez Trybunał w 2023 r. oświadczenia pt. „Wspieranie Europejskiej Sieci Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości w tworzeniu zrównoważonej europejskiej kultury sądowej”, które jest wyrazem zaangażowania Trybunału w działania sieci.*

Or. ro

Poprawka 12
José Cepeda

Projekt opinii
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

10a. docenia postępy w cyfryzacji archiwów sądowych służącej zachowaniu dokumentów, by można się było z nimi zapoznawać w przyszłości, oraz ułatwieniu dostępu do nich śledczym i opinii publicznej za pośrednictwem portalu cyfrowego;

Or. es

Poprawka 13
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 11

Projekt opinii

11. z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie przez TSUE strategii w zakresie sztucznej inteligencji, a następnie ustanowienie zarządu ds. sztucznej inteligencji oraz przyjęcie wytycznych dotyczących stosowania narzędzi opartych na sztucznej inteligencji;

Poprawka

11. z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie przez TSUE „Strategii ***Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej*** w zakresie sztucznej inteligencji” ***mającej na celu poprawę wydajności i skuteczności procesów administracyjnych i sądowych, poprawę jakości i spójności orzeczeń sądowych oraz poprawę dostępu obywateli europejskich do wymiaru sprawiedliwości i jego przejrzystości***, a następnie ustanowienie zarządu ds. sztucznej inteligencji oraz przyjęcie wytycznych dotyczących stosowania narzędzi opartych na sztucznej inteligencji;

Or. ro

Poprawka 14
Pascale Piera

Projekt opinii
Ustęp 11

Projekt opinii

11. ***z zadowoleniem przyjmuje*** przyjęcie przez TSUE strategii w zakresie sztucznej inteligencji, a następnie ustanowienie zarządu ds. sztucznej inteligencji oraz przyjęcie wytycznych dotyczących stosowania narzędzi opartych na sztucznej inteligencji;

Poprawka

11. ***odnotowuje*** przyjęcie przez TSUE strategii w zakresie sztucznej inteligencji, a następnie ustanowienie zarządu ds. sztucznej inteligencji oraz przyjęcie wytycznych dotyczących stosowania narzędzi opartych na sztucznej inteligencji; ***wzywa do sporządzenia rocznego sprawozdania pozwalającego w szczególności ustalić, czy wydatki związane z tą strategią w zakresie sztucznej inteligencji są odpowiednie;***

Or. fr

Poprawka 15

José Cepeda

Projekt opinii
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

11a. docenia działania służące ochronie infrastruktury technologicznej TSUE przed zagrożeniami cybernetycznymi, takie jak audyty cyberbezpieczeństwa, szkolenia personelu i protokoły szybkiego reagowania na incydenty; podkreśla, że cyfryzacja wymiaru sprawiedliwości i wykorzystanie nowych technologii, np. sztucznej inteligencji, przyniosą wiele korzyści dla funkcjonowania TSUE, ale niosą też ze sobą zagrożenia, które Trybunał musi przewidzieć i przed którym musi się chronić; dlatego sugeruje Trybunałowi Sprawiedliwości opracowanie strategii cyberbezpieczeństwa i zacieśnienie współpracy z innymi instytucjami UE, zwłaszcza z ENISA (Agencja UE ds. Cyberbezpieczeństwa), w dziedzinie zapobiegania cyberatakom, których liczba i stopień złożoności rosną w Europie wykładniczo;

Or. es

Poprawka 16
Emil Radev

Projekt opinii
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

11a. z zadowoleniem przyjmuje inicjatywę nadawania, za pomocą skomputeryzowanego automatycznego generatora nazw, fikcyjnych nazw sprawom zanonimizowanym, aby wzmocnić ochronę danych osobowych i ułatwić identyfikację indywidualnych spraw;

Poprawka 17
Emil Radev

Projekt opinii
Ustęp 11 b (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

11b. z zadowoleniem odnotowuje zmianę regulaminu postępowania przed Sądem, która doprecyzuje i uprości procedury sądowe, w tym możliwość korzystania z wideokonferencji podczas rozpraw, podpisywania decyzji drogą elektroniczną i wyznaczania spraw pilotażowych;

Or. en

Poprawka 18
José Cepeda

Projekt opinii
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

12a. docenia przyjęcie strategii zapobiegania nadużyciom finansowym w operacjach budżetowych Trybunału, a zwłaszcza współpracę z Prokuraturą Europejską w celu optymalizacji kanałów zgłaszania i rozpatrywania przypadków podejrzeń o transgraniczne nadużycia finansowe w korzystaniu z funduszy europejskich, szkolenia personelu służące przestrzeganiu obowiązujących przepisów oraz wsparcie techniczne i infrastrukturalne w prowadzeniu postępowań przygotowawczych w sprawie przestępstw związanych z budżetem Unii i w ich ściganiu;

Or. es

Poprawka 19
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 13

Projekt opinii

13. docenia międzyresortowy projekt TSUE, który koncentruje się na fizycznej i cyfrowej dostępności oraz integracji osób z niepełnosprawnościami;

Poprawka

13. docenia międzyresortowy projekt TSUE, który koncentruje się na fizycznej i cyfrowej dostępności oraz integracji osób z niepełnosprawnościami; ***dostępność jest nieodłącznym warunkiem korzystania z podstawowych praw człowieka przez osoby z niepełnosprawnościami;***

Or. ro

Poprawka 20
Daniel Buda

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. ***zauważa***, że spośród **2 303** urzędników i pracowników pełniących służbę pod koniec 2023 r. 61 % stanowią kobiety; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że odsetek kobiet na stanowiskach kierowniczych zwiększył się do 43 % w porównaniu z 40 % w 2022 i 2021 r., co potwierdza tendencję wzrostową odnotowywaną od 2018 r. (41 % w 2020 r., 39 % w 2019 r. i 37,5 % w 2018 r.);

Poprawka

14. ***przyjmuje do wiadomości***, że spośród **2303** urzędników i pracowników pełniących służbę pod koniec 2023 r. 61 % stanowią kobiety; z zadowoleniem przyjmuje fakt, ***że odsetek kobiet pełniących funkcje administracyjne wynosi 55 %, a w szczególności*** że odsetek kobiet na stanowiskach kierowniczych zwiększył się do 43 % w porównaniu z 40 % w 2022 i 2021 r., co potwierdza tendencję wzrostową odnotowywaną od 2018 r. (41 % w 2020 r., 39 % w 2019 r. i 37,5 % w 2018 r.);

Or. ro